



13

LALITA SAHASRANAMA STOTRAM-II

Dear learner in the previous lesson you have studied that Lalita-sahasra-naam-stotra is a part of Brahmanda Purana. And it is in the form of a conversation between Hayagriva and Sage Agastya. The Lalita-Sahasra-Nam-Stotram is about the Goddess Lalita. Her thousands of names are mentioned here. You have studied some of them in previous lesson. In this lesson you will know her other names.



OBJECTIVES

After studying this lesson, you will be able to:

- recite shlokas properly;

- explain some qualities of the Goddess Lalita; and
- describe the meaning of her names.



Note

13.1 LALITA SAHASRANAM STOTRAM (26-37)

चक्रराज-स्थारूढ-सर्वायुध-परिष्कृता ।

गेयचक्र-स्थारूढ-मन्त्रिणी-परिसेविता ॥ २६ ॥

Chakra raja ratha rooda sarvayudha parishkridha - She who is fully armed and rides in the Srichakra chariot with nine stories,

Geya chakra ratha rooda manthrini pari sevitha - She who rides in the chariot with seven stories and is served by manthrini who is the goddess of music

किरिचक्र-स्थारूढ-दण्डनाथा-पुरस्कृता ।

ज्वाला-मालिनिकाक्षिप्त-वह्निप्राकार-मध्यगा ॥ २७ ॥

Kiri Chakra Ratharooda Dhanda Natha Puraskrutha - She who rides in the chariot with five stories and is served by goddess Varahi otherwise called Dhanda natha

Jwalimalika Ksiphtha Vanhi Prakara Madhyaga - She who is in the middle of the fort of fire built by the Goddess Jwalamalini

भण्डसैन्य-वधोद्युक्त-शक्ति-विक्रम-हर्षिता ।

नित्या-पराक्रमाटोप-निरीक्षण-समुत्सुका ॥ २८ ॥

Bhanda sainya vadodyuktha shakthi vikrama harshitha - She



who was pleased by the various Shakthis (literally strength but a goddess) who helped in killing the army of Bhandasura

Nithya parakamatopa nireekshana samutsuka - She who is interested and happy in observing the valour of Nithya devathas (literally goddess of every day).

भण्डपुत्र-वधोद्युक्त-बाला-विक्रम-नन्दिता ।

मन्त्रिण्यम्बा-विरचित-विषङ्ग-वध-तोषिता ॥ २६ ॥

Banda puthra vadodyuktha bala vikrama nandhita - She who was pleased by the valour of Bala devi (her daughter) in destroying the sons of Banda

Manthrinyamba virachitha vishangavatha toshitha - She who became happy at seeing Goddess Manthrini kill Vishanga (this ogre (brother of Banda) represents our desires for physical things)

विशुक्र-प्राणहरण-वाराही-वीर्य-नन्दिता ।

कामेश्वर-मुखालोक-कल्पित-श्रीगणेश्वरा ॥ ३० ॥

Vishuka prana harana varahi veerya nandhitha - She who appreciates the valour of Varahi in killing Vishuka (another brother of Banda-he is personification of ignorance)

Kameshwara mukaloka kalpitha sri Ganeshwara - "She who created God Ganesh by the mere look of the face of her Lord, Kameshwara"

महागणेश-निर्भिन्न-विघ्नयन्त्र-प्रहर्षिता ।

भण्डासुरेन्द्र-निर्मुक्त-शस्त्र-प्रत्यस्त्र-वर्षिणी ॥ ३१ ॥

Mahaganesha nirbhinna vignayanthra praharshitha - She who became happy at seeing Lord Ganesha destroy the Vigna Yantra (contraption meant to delay) created by Vishuka

Banda surendra nirmuktha sashtra prathyasthra varshani - She who rained arrows and replied with arrows against Bandasura

कराङ्गुलि-नखोत्पन्न-नारायण-दशाकृतिः ।

महा-पाशुपतास्त्राग्नि-निर्दग्धासुर-सैनिका ॥ ३२ ॥

Karanguli nakhothpanna narayana dasakrithi - "She who created the ten avatharas of Narayana from the tip of her nails (when Bandasura send the Sarvasura asthra (arrow), she destroyed it by creating the ten avatharas of Vishnu)"

Maha pasupathasthragni nirdagdhasura sainika - She who destroyed the army of asuras by the Maha pasupatha arrow.

कामेश्वरास्त्र-निर्दग्ध-सभण्डासुर-शून्यका ।

ब्रह्मोपेन्द्र-महेन्द्रादि-देव-संस्तुत-वैभवा ॥ ३३ ॥

Kameshwarasthra nirdhagdha sabandasura sunyaka - She who destroyed Bandasura and his city called sunyaka by the Kameshwara arrow.

Brhmopendra mahendradhi deva samsthutha vaibhava - "She who is prayed by Lord Brahma, Vishnu, indra and other devas"



Note



Note

हर-नेत्राग्नि-संदग्ध-काम-सञ्जीवनौषधिः ।

श्रीमद्वाग्भव-कूटैक-स्वरूप-मुख-पङ्कजा ॥ ३४ ॥

Hara nethragni sandhagdha kama sanjeevanoushadhi - She who brought back to life the God of love Manmatha who was burnt to ashes by the fire from the eyes of Shiva

Sri vagbhava koodaiga swaroopamukha pankaja - She whose lotus face is Vagnhava Koota.

कण्ठाधः-कटि-पर्यन्त-मध्यकूट-स्वरूपिणी ।

शक्ति-कूटैकतापन्न-कट्यधोभाग-धारिणी ॥ ३५ ॥

Kantatha kadi paryantha Madhya koodaiga swaroopini - She whose portion from neck to hips is Madya koota

Sakthi koodaiga thapanna Kadyatho bhaga dharini - She whose portion below hips is the Shakthi koota

मूल-मन्त्रात्मिका मूलकूटत्रय-कलेबरा ।

कुलामृतैक-रसिका कुलसंकेत-पालिनी ॥ ३६ ॥

Moola manthrathmikha - She who is the meaning of Moola manthra (root manthra) or She who is the cause

Moola kooda thraya kalebhara - She whose body is the three parts of the basic manthra i.e. pancha dasakshari manthra



Note

Kulamruthaika rasika - "She who enjoys the ecstatic state of oneness of one who sees, sight and what is seen or She who gets pleasure in drinking the nectar flowing from the thousand petalled lotus below the brain."

Kula sanketha palini - She who protects the powerful truths from falling into unsuitable people

कुलाङ्गना कुलान्तस्था कौलिनी कुलयोगिनी ।

अकुला समयान्तस्था समयाचार-तत्परा ॥ ३७ ॥

Kulangana - She who is a lady belonging to cultured family or She who is like Srividya known only to one whom it belongs

Kulanthastha - She who is fit to be worshipped any where

Kaulini - She who is the unification of the principles of Shiva and Shakthi

Kula yogini - She who is related to the family or She who is related to the ultimate knowledge

Akula - She who is beyond kula or She who is beyond any knowledge

Samayanthastha - She who is within the mental worship of Shiva and Shakthi

Samayachara thatpara - She who likes Samayachara i.e. worship stepwise from mooladhara Chakra

13.2 LALITA SAHASRANAM STORAM (38-50)

मूलाधारैक-निलया ब्रह्मग्रन्थि-विभेदिनी ।

मणि-पूरान्तरुदिता विष्णुग्रन्थि-विभेदिनी ॥ ३८ ॥

Moladharaika nilaya - She who exists in Mooladhara in Mooladhara which is in the form of four petalled lotus the kundalini sleeps.

Brhama Grandhi Vibhedini - She who breaks the tie in Brahma grandhi i.e she who helps us to cross the ties due to our birth

Mani poorantharudhitha - She who exists in Mani pooraka chakra full dressed in her fineries

Vishnu grandhi vibedhini - She who breaks the ties of Vishnu grandhi i.e she who helps us cross the ties due to our position.

आज्ञा-चक्रान्तरालस्था रुद्रग्रन्थि-विभेदिनी ।

सहस्राराम्बुजारूढा सुधा-साराभिवर्षिणी ॥ ३९ ॥

Agna chakarantharalastha - She who lives in between two eye lids in the form of she who orders

Rudra grandhi vibhedini - She who breaks the ties of Rudra grandhi i.e she who helps us cross the ties due to our violent thoughts and nature

Sahararambhujarooda - She who has climbed sahasrara the thousand petalled lotus which is the point of ultimate awakening

Sudha sarabhivarshini - She who makes nectar flow in all our nerves from sahasrara i.e. she who gives the very pleasant experience of the ultimate

Note

तडिल्लता—समरुचिः षट्चक्रोपरि—संस्थिता ।

महासक्तिः कुण्डलिनी बिसतन्तु—तनीयसी ॥ ४० ॥

Thadillatha samaruchya - She who shines like the streak of lightning

Shad chakropari samshitha - She who is on the top of six wheels starting from mooladhara

Maha ssakthya - She who likes worship by her devotees

Kundalini - She who is in the form of Kundalini (a form which is a snake hissing and exists in mooladhara)

Bisa thanthu thaniyasi - She who is as thin as the thread from lotus

भवानी भावनागम्या भवारण्य—कुठारिका ।

भद्रप्रिया भद्रमूर्ति भक्त—सौभाग्यदायिनी ॥ ४१ ॥

Bhavani - She who gives life to the routine life of human beings or She who is the consort of Lord Shiva

Bhavana gamya - She who can be attained by thinking

Bhavarany kudariga - She who is like the axe used to cut the miserable life of the world

Bhadra priya - She who is interested in doing good to her devotees

Bhadra moorthy - She who is personification of all that is good

Bhaktha sowbhagya dhayini - She who gives all good and luck to her devotees



Note



Note

भक्तिप्रिया भक्तिगम्या भक्तिवश्या भयापहा ।

शाम्भवी शारदारध्या शर्वाणी शर्मदायिनी ॥ ४२ ॥

Bhakthi priya - She who likes devotion to her

Bhakthi ganya - She who can be reached by devotion

Bhakthi vasya - She who can be controlled by devotion

Bhayapaha - She who removes fear

Sambhavya - She who is married to Shambhu

Saradharadya - She who is to be worshipped during Navarathri celebrated during autumn

Sarvani - She who is the consort of Lord Shiva in the form of Sarvar

Sarmadhayini - She who gives pleasures

शाङ्करी श्रीकरी साध्वी शरच्चन्द्र-निभानना ।

शातोदरी शान्तिमती निराधारा निरञ्जना ॥ ४३ ॥

Sankari - She who is the consort of Sankara

Sreekari - She who gives all forms of wealth and happiness

Sadhwi - She who is eternally devoted to her husband

Sarat chandra nibhanana - She who has the face like moon in the autumn

Satho dhari - She who has a thin belly

Santhimathi - She who is peace personified



Note

Niradhara - She who does not need any support to herself

Niranjana - She who is devoid of any blemishes or scars

निर्लेपा निर्मला नित्या निराकारा निराकूला ।

निर्गुणा निष्कला शान्ता निष्कामा निरुपप्लवा ॥ ४४ ॥

Nirlepa - She who does not have any attachment

Nirmala - She who is personification of clarity or She who is devoid of any dirt

Nithya - She who is permanently stable

Nirakara - She who does not have any shape

Nirakula - She who cannot be attained by confused people

Nirguna - She who is beyond any characteristics

Nishkala - She who is not divided

Santha - She who is peace

Nishkama - She who does not have any desires

Niruppallava - She who is never destroyed

नित्यमुक्ता निर्विकारा निष्प्रपञ्चा निराश्रया ।

नित्यशुद्धा नित्यबुद्धा निरवघा निरन्तरा ॥ ४५ ॥

Nithya muktha - She who is forever free of the ties of the world

Nirvikara - She never undergoes alteration

Nishprapancha - She who is beyond this world



Nirasraya - She who does not need support

Nithya shuddha - She who is forever clean

Nithya bhuddha - She who is forever knowledge

Niravadhya - She who can never be accused

Niranthara - She who is forever continuous

निष्कारणा निष्कलङ्का निरुपार्धि निरीश्वरा ।

नीरागा रागमथनी निर्मदा मदनाशिनी ॥ ४६ ॥

Nishkarana - She who does not have cause

Nishkalanka - She who does not have blemishes

Nirupadhi - She who does not have basis

Nireeswara - She who does not have any one controlling her

Neeraga - She who does not have any desires

Ragha madhani - She who removes desires from us

Nirmadha - She who does not have any firm beliefs

Madhanasini - She who destroys beliefs

निश्चिन्ता निरहंकारा निर्मोहा मोहनाशिनी ।

निर्ममा ममताहन्त्री निष्पापा पापनाशिनी ॥ ४७ ॥

Nischintha - She who is not worried

Nirahankara - She who does not have an ego

Nirmoha - She who does not have any passion



Note

Mohanasini - She who destroys passion

Nirmama - She who does not have selfish feelings

Mamatha hanthri - She who destroys selfishness

Nishpapa - She who does not have any sin

Papa nashini - She who destroys sin

निष्क्रोधा क्रोधशमनी निर्लोभा लोभनाशिनी ।

निःसंशया संशयघ्नी निर्भवा भवनाशिनी ॥ ४८ ॥

Nishkrodha - She who is devoid of anger

Krodha-samani - She who destroys anger

Nir Lobha - She who is not miserly

Lobha nasini - She who removes miserliness

Nissamsaya - She who does not have any doubts

Samsayagni - She who clears doubts

Nirbhava - She who does not have another birth

Bhava nasini - She who helps us not have another birth

निर्विकल्पा निराबाधा निर्भेदा भेदनाशिनी ।

निर्नाशा मृत्युमथनी निष्क्रिया निष्परिग्रहा ॥ ४९ ॥

Nirvikalpa - She who does not do anything she does not desire

Nirabhadha - She who is not affected by anything



Note

Nirbheda - She who does not have any difference

Bhedha nasini - She who promotes oneness

Nirnasa - She who does not die

Mrityu madhani - She who removes fear of death

Nishkriya - She who does not have any work

Nishparigraha - She who does not accept help from others

निस्तुला नीलचिकुरा निरपाया निरत्यया ।

दुर्लभा दुर्गमा दुर्गा दुःखहन्त्री सुखप्रदा ॥ ५० ॥

Nisthula - She who does not have anything to be compared to

Neela chikura - She who has dark black hair

Nirapaya - She who is never destroyed

Nirathyaya - She who does not cross limits of rules she herself created

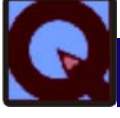
Dhurlabha - She who is difficult to obtain

Dhurgama - She who cannot be neared easily

Dhurga - She who is Dhurga who is a nine year old girl

Dhuka hanthri - She who removes sorrows

Sukha prada - She who gives pleasures and happiness



INTEXT QUESTIONS 13.1



Note

रिक्तस्थानानि पूरयत

1.-रथारूढ-सर्वायुध-परिष्कृता ।
2. भण्डसैन्य-.....-शक्ति-विक्रम-हर्षिता ।
3. महागणेश-निर्भिन्न-.....-प्रहर्षिता ।
4. हर-नेत्राग्नि-संदग्ध-काम-..... ।
5. मूल-मन्त्रात्मिका मूलकूटत्रय-..... ।
6. कुलाङ्गना कुलान्तस्था कुलयोगिनी ।
7. मूलाधारैक-..... ब्रह्मग्रन्थि-विभेदिनी ।
8.-समरुचिः षट्चक्रोपरि-संस्थिता ।
9. भक्तिगम्या भक्तिवश्या भयापहा ।
10. शाङ्करी साध्वी शरच्चन्द्र-निभानना ।
11. निर्लेपा निर्मला नित्या निराकुला ।



Note



WHAT HAVE YOU LEARNT

- Recitation of shlokas.
- Meaning of adjectives used for the Goddess Lalita.
- Her qualities.



TERMINAL QUESTIONS

1. Write the meaning of the following &
 - a) परिष्कृता
 - b) प्रहर्षिता
 - c) कुलयोगिनी
 - d) मूलकूटत्रय
 - e) ब्रह्मग्रन्थि
 - f) भयापहा



ANSWERS TO INTEXT QUESTIONS



Note

13.1

1. चक्रराज
2. वधोद्युक्त
3. विघ्नयन्त्र
4. सञ्जीवनौषधिः
5. कलेबरा
6. कौलिनी
7. निलया
8. तडिल्लता
9. भक्तिप्रिया
10. श्रीकरी
11. निराकारा